

Vaclovas Augustinas

Tėvynei giedu naują giesmę

2016 m. Lietuvos moksleivių dainų šventei

(SAB versija, su akompanimentu)

Vilnius 2015

Tėvynei giedu naują giesmę

Lotyniškai	Lietuviškai	Komentaras
Cantate Patriae canticum novum, et psallite in cithara et voce psalmi. (Ps. 98)	Tėvynei giedu naują giesmę, šlovinu ją pritardamas kankliais, psalmių posmus giedodamas.	<i>Teigiu, pranešu apie kas bus.</i>
Fiat pax in virtute tua et abundantia in turibus tuis.	Tebūnie taika tavo bokštuos, tavo rūmai teklesti.	<i>Intencija, linkėjimas nuo savęs („Tėvynei linkiu aš linksmesnes dienas.“).</i>
Propter fratres meos et proximos meos, loquebar pacem de te. Propter domum Domini Dei nostri, quasivi bona tibi. (Ps. 122)	Vardan brolių, bičiulių sakau: tebūnie čia ramybė. Vardan Viešpaties rūmų sakau: tebūnie čia gerovė.	<i>Linkėjimas savo brolių, bendraminčių ir Aukščiausiojo vardu.</i>
Nisi Dominus aedificaverit domum, in vanum laboraverunt qui aedificant eam. Nisi Dominus custodierit civitatem, frusta vigilat qui custodit eam. (Ps. 127)	Jeigu Viešpats nestato namų, Veltui triūsia statytojai. Jeigu Viešpats nesaugo miesto, veltui budi sargyba.	<i>Niekas negali įvykti be Aukščiausiojo valios ir pagalbos. Bergždžios filosofų ir politikų pastangos, jei tauta neturi tvirtos moralės, dvasinės sveikatos ir nesilaiko teisingos krypties.</i>
Si oblitus fuero tui, Patria, oblivioni detur dextera mea. Adhaereat lingua mea faucibus meis, si non meminero tui. (Ps. 137)	Tėvyne, jei tave užmiršiu, tenudžiūna mano dešinė. Tegul mano liežuvis prikempa prie gomurio, jei tave aš užmiršiu.	<i>Priesaika.</i>

Intonacinės ištakos, simbolika:

1. „**Tautiška giesmė**“ – modernios valstybės ir tautinės tradicijos simbolis.
2. **J.S.Bach „Et resurrexit“** iš mišių h-moll - Krikščionybė – tradicinė lietuvių religija. Prsikėlimas – centrinė Krikščionybės idėja. Prsikėlimas – pergalė prieš mirtį, pergalė prieš savo silpnybes ir demonus, pergalė prieš Kremliaus agresiją.. Mirtis/Prsikėlimas – nuolatinė kaita, gyvybės pulsavimas, Dievo dėsniš, Gamtos dėsniš.

Tėvynei giedu naują giesmę

Kudirka / B'ach / AUGUSTINAS

Allegro ♩ = 108

Choir

Can-ta - te Pa - tri - ae, can-ta - te... can-ti-cum no-vum et psal - li - te in

Can-ta - te Pa - tri - ae, can-ta - te... can-ti-cum no-vum et psal - li - te in

Lie - tu - va, Tė - vy - ne mū - sų, tu did - vy - rių že - me, iš pra - ei - ties ta - vo

Allegro ♩ = 108



Choir

5

ci - tha - ra et vo - ce psal - mi. Fi - at pax in vir - tu - te tu - a et a - bun - dan - ti - a in

ci - tha - ra et vo - ce psal - mi. Fi - at pax in vir - tu - te tu - a et a - bun - dan - ti - a in

sū - nūs te sti - pry - bę se - mia.

Ped. *Ped.* *Ped.*



23 *articolato*

Choir

que - bar pa - cem de te. Pro-pter

Ped. Ped. Ped. Ped.

27 *piu cantabile*

Choir

do-mum Do - mi - ni De - i no - stri, qua - si - vi bo - na ti - bi. Pro - pter Pro - pter

Ped.

31 **B**

Choir

fra - tres me - - os et pro - xi - mos me - os, lo - fra - tres me - - os et pro - xi - mos me - os, lo -

p Ped. Ped. Ped. Ped.

35

Choir

que - bar pa - cem de te. Pro-pter
articolato

que - bar pa - cem de te. Pro-pter

Ped.

39

Choir

do-mum Do - mi - ni De - i no - stri, qua - si - vi bo - na ti - bi.

do-mum Do - mi - ni De - i no - stri, qua - si - vi bo - na ti - bi.

Ped.

43

Choir

Can - ta - te Pa - tri - ae, can - ta - te can - ti - cum no - vum, can - ta - te

Can - ta - te Pa - tri - ae, can - ta - te can - ti - cum no - vum, can - ta - te

C

C

47

Choir

can - ti-cum no - vum. Ni - si Do-mi-nus ae-di-fi-ca - ve-rit

can - ti-cum no - vum. Ni - si Do-mi-nus ae-di-fi-ca - ve-rit

52

Choir

do - mum, in va - num la - bo - ra - ve - runt qui ae - di - fi - cant e -

do - mum, in va - num la - bo - ra - ve - runt qui ae - di - fi - cant e -

Ped. Ped. Ped. Ped.

57

Choir

um. *mf* Ni - si Do - mi - nus cus - to - di - e - rit ci - vi -

um. *mf* Ni - si cus - to - di - e - rit ci - vi -

61

Choir

ta - tem, fru - sta vi - gi - lat qui cus - to - dit e -

ta - tem, fru - sta vi - gi - lat qui cus - to - dit e -

65

D Priesaika * Atliekant be orkestro ir mušamųjų, skaitlines D ir E galima praleisti.

Choir

am. (12 - 14 metų mergaitė)

Solo

Si ob - li - tus fu - e - ro tu - i, Pa - tri - a, ob - li - vi - o - ni de - tur dex - te - ra me - a.

D

69

Ad - hae - re - at lin - gu - a me - a fau - ci - bus me - is, si non me - mi - ne - ro tu - i.

* Tariant priesaikos žodžius, dešinę ranką priglausti prie širdies.
Nurodytas ritmas yra apytikslis. Svarbu tolygiai išdėstyti frazes kas keturis taktus.
Kalbėti nuoširdžiai ir natūraliai, paisant teisingo kirčiavimo ir sakinių struktūros.

73 **E** (6 - 7 metų berniukas)

Tė-vy- ne, jei Ta - ve už-mir-šiu te - nu-džiū - na ma-no de - ši - né.

77

Te - gul ma-no lie - žu-vis pri-kem-pa prie go - mu-rio, jei Ta-ve aš už-mir - šiu.

81 **F** (9 - 10 metų mergaitė)

Si ob - li - tus fu - e - ro tu - i, Pa-tri - a, ob - li - vi - o - ni de - tur dex-te - ra me - a.

85

Ad-hae-re-at lin-gu - a me - a fau-ci-bus me - is, si non me - mi-ne-ro tu - i.

mp

Ped. Ped.

(15 - 16 metų berniukas)

89 **G**

Tė-vy-ne, jei Ta-ve už-mir-šiu te-nu-džiū-na ma-no de-ši-nė.

mf poco a poco cresc.

93

Choir

Te-gul ma-no lie-žu-vis pri-kem-pa prie go-mu-rio, jei Ta-ve aš už-mir-šiu.

Can-ta-te

Can-ta-te

97 **H**

Choir

Pa-tri-ae, can-ta-te... can-ti-cum no-vum et psal-li-te in ci-tha-ra et vo-ce

Pa-tri-ae, can-ta-te... can-ti-cum no-vum et psal-li-te in ci-tha-ra et vo-ce

H

101

Choir

psal - mi. Fi - at pax in vir - tu - te tu - a et a - bun - dan - ti - a in

psal - mi. Fi - at pax in vir - tu - te tu - a et a - bun - dan - ti - a in

mf

Ped. Ped. Ped. Ped.

106

Choir

tur - ri - bus tu - is. Ni - si Do - mi - nus, ni - si

tur - ri - bus tu - is. Ni - si Do - mi - nus, ni - si

Ped. Ped.

111

Choir

Do - mi - nus cus - to - di - e - rit ci - vi - ta - tem,

Do - mi - nus cus - to - di - e - rit ci - vi - ta - tem,

Ped. Ped.

116

Choir

frus - ta vi - gi - lat qui cus - to - dit e - am, frus - ta

frus - ta vi - gi - lat qui cus - to - dit e - am, frus - ta

Ped.

121

Choir

vi - gi - lat qui cus - to - dit e - am. Ni - si Do - mi - nus,

vi - gi - lat qui cus - to - dit e - am. Ni - si Do - mi - nus,

Ped.

Ped.

126

Choir

ni - si Do - mi - nus cus - to - di - e - rit ci - vi - ta - tem,

ni - si Do - mi - nus cus - to - di - e - rit ci - vi - ta - tem,

Ped.

Ped.

Ped.

131

Choir

frus - ta vi - gi - lat qui cus - to - dit e - am,

frus - ta vi - gi - lat qui cus - to - dit e - am,

136

Choir

Can - ta - te Pa - tri - ae, can - ta - te Pa - tri - ae can - ti - cum

Can - ta - te Pa - tri - ae, can - ta - te Pa - tri - ae can - ti - cum

K

mp *mf* *f*

mp *mf* *f*

141

Choir

no - vum can - ta - te. can - ta - te.

no - vum can - ta - te. can - ta - te.

1. 2.

1. 2.